



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
23 January 2008  
Chinese  
Original: English

### 土著问题常设论坛

#### 第七届会议

2008年4月21日至5月2日，纽约

临时议程\* 项目 4、5、6、8

有关常设论坛六个任务领域和千年发展目标的建议的执行情况

人权：与土著人民人权和基本自由状况和其他特别报告员进行对话

关于太平洋问题的半天讨论

现行优先事项和主题以及后续行动

### 从联合国系统和其他政府间组织收到的资料

#### 联合国训练研究所

##### 摘要

联合国训练研究所（训研所）的建立和平与预防性外交方案是为了因应联合国系统内明确提出对现代谈判和调解技巧有培训的需要，而于 1993 年开始。训研所自 1993 年以后，开始为世界各地来的中、高级外交官和联合国工作人员开了关于预防与解决冲突的课，2000 年以后，开始也为土著人民的代表开课。

训研所的“提升土著人民代表预防冲突和建立和平能力方案”是根据世界各地土著人民代表在日内瓦协商会上的要求和特别报告员的建议而设计，对土著人代表提供关于分析冲突与谈判的培训。

\* E/C.19/2008/1。



世界各地 330 多位土著代表已经在六个国际方案和五个区域培训方案受训，包括最近在太平洋区域举办的针对分析冲突、谈判和建立利益攸关者关系的培训方案。并且，训研所在 2007 年参加为 100 名印度东北部、孟加拉国、不丹、缅甸、尼泊尔的土著和部落代表开办的关于解决冲突和建设和平的区域培训班，由该区域的五名训研所结业学员主持。

训研所还接到请求，在土著问题常设论坛 2002 年第一届会议之前，为其成员举办一次关于土著问题的研讨会。该届会议有联合国 16 个机构、基金、方案和部的工作人员、联合国人权事务高级专员、和土著人人权和基本自由状况特别报告员参加。

训研所提升土著人民代表预防冲突和建立和平能力方案的主要目的是：加强学员分析冲突的能力；分析冲突的所有各方的需要、恐惧、关切事项、和愿望；根据这些，同伙伴对话，拟订互利而可持续的种种办法去解决问题。重点在分析的过程和建设性地设法解决冲突。

土著代表掌握了较好的分析冲突、谈判、建立关系的能力后，还学习怎样就各种问题参与对话，讨论什么是他们社区的优先事项，怎样改善他们人民的生活。培训的目标是加强土著代表的谈判能力，以便在常设论坛任务规定内，改善他们人民所有各领域的状况：保健、教育、文化、环境、经济和社会发展、人权。

## 一. 千年发展目标与土著人民

1. 前秘书长科菲·安南在土著问题常设论坛第三届会议上讲话指出，如果二十一世纪要成为“预防时代”，土著人民就必须积极参与影响他们的各项决定。政治和经济边缘化和排斥导致异化和贫穷，构成冲突的一种根源，所以预防暴力冲突的一些具体办法包括：提升妇女和男子去切实参与决策和政治进程的能力和机会。包容性的协商办法也增强了对土著人民的需要、观念、经验和不同文化的理解，从而能够协助制订适当的政策和方案，以可持续方式尽量满足他们各自的需要。

2. 联合国训练研究所（训研所）的培训注重加强谈判技能，以使土著人民代表可以在影响他们的发展和其他进程中更有效地进行谈判。担任训研所国际和区域培训方案顾问的高级土著专家提出关于冲突和关于发展和资源问题谈判进程的个案研究报告，因为这些是土著人民与政府面临的主要冲突问题。特别报告员还应邀在小组就一系列与土地和资源有关的发展问题、政策和方案演讲。向每名学员分发了培训手册，附有《千年发展目标》和相关报告以及关于自然资源对话进程的联合国报告供参考。

3. 该方案还审查了促进各不同族群参加的机制和进程，以便杜绝边缘化和排斥现象。学员随后参加以资源问题和包容性政治参与进程为重点的模拟谈判，旨在利用他们学得的能力，代表各自组织和族群满意地进行谈判，制订互利、可持续的办法。

4. 训研所参加土著问题机构间支助小组和联合国致力于推动土著人民加大在所有各级参与发展进程。

## 二. 领土、土地和自然资源

5. 训研所“提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力培训方案”的重点是增强全世界土著人民代表分析冲突和谈判的技能。

6. 土著人民仍然面临的两大挑战是土地和资源争端以及政治和经济边缘化，因此培训方案的大多数个案和模拟谈判都以这些问题为重点。培训方案审查了基于争取权利解决问题的谈判进程，以加强土著代表分析冲突根源并与各国政府、民营部门和其他族群进行建设性对话的能力，从而以互利、可持续的方式解决冲突。

7. 为了加强土著代表就土地、领土和资源问题进行建设性对话的能力，培训方案请特别报告员和常设论坛成员和其他高级土著专家讲课，课题为成功地进行土地和资源问题谈判，以及促进和保护土地和资源权利的程序。来自不同地区的土著专家提出了具体的土地和资源个案，突显创出先例的个案和其余挑战。重点提出多项倡议，以推动土著代表、政府和民营部门进行对话。

8. 2007 年太平洋土著代表区域培训方案包括来自太平洋的常设论坛成员和一位太平洋土著大学高级讲师主持的课程，他们研究了同采掘业和其他民营部门行为者的谈判过程，以及同政府在土地和资源问题上的谈判。
9. 还审查了区域组织机制和其他对话进程。高级土著专家及联合国系统工作人员介绍了资料，说明关于提倡和保护人权及推动有关各方对话的联合国公约和国际公约、机制和政策。
10. 为增强学员对提倡和保护其权利的公约和机制的了解，向他们分发了多方面文件，包括联合国的报告、准则和研究报告。

### 三. 人权

11. 为了有助于按照建议分发关于人权的信息和能力建设，在训研所的每个培训方案，都有一名高级土著律师和教授开几节课，介绍关于联合国和区域关于提高人权和土著问题对话与行动的机制。此外，向每位学员分发的阅读和参考手册载有联合国人权事务高级专员办事处编订的土著人民与人权指南若干部分。《联合国土著人民权利宣言》即将分发，《宣言》的执行情况将是未来国际和区域培训方案的讨论主题。
12. 土著人民人权和基本自由状况特别报告员或他的工作人员在一些培训课上向学员介绍特别报告员的任务和工作，并说明提出关切问题和权利受侵犯事件的程序。土著人民自然资源永久主权问题特别报告员也在一次国际培训课上向学员介绍她的任务和工作。两个特别报告员的报告都在培训班上分发给学员的阅读手册中。
13. 联合国土著居民问题工作组秘书担任非洲区域培训班和国际培训班顾问，他强调为创造在联合国系统内对话空间而提供机会，并概述基于争取权利的发展方法。刚果司法部一名代表应邀在 2006 年非洲区域培训方案介绍刚果保护土著人民权利法草案。在制订该项法律时，他们同土著代表和专家及联合国人权事务高级专员办事处和国际劳工组织进行了深入协商。
14. 区域组织工作人员也应邀介绍在区域一级参与提高和保护土著权利的任务、机制和机会。美洲国家组织和欧洲安全与合作组织的区域代表、非洲联盟的非洲人权和民权委员会的 2 名专员，包括土著居民/社区问题工作组主席和工作组两名土著专家成员担任培训方案的顾问。在政府工作的土著顾问也向参加培训的学员介绍在治理领域取得的成绩和面临的挑战。
15. 关于谈判的培训审查了传统的谈判方法和基于争取权利的谈判方法，并介绍基于争取利益的谈判模式，分析各方关切的问题，并进行对话，以期以互利方式处理冲突。

## 四. 土著妇女

16. 训研所积极为每个培训方案征求推荐土著女顾问和女学员。妇女占参加培训学员的 40%，以期提高妇女能力：分析冲突根源；查明冲突有关各方和受影响各方的利益和关切的问题；参与对话和谈判以改进土著族群在各部门的生活条件。培训班的学员论坛通常由土著妇女主持。按照性别和区域平衡，邀请在不同部门工作的代表介绍他们在环境、发展、教育、两性平等、文化、提高人权、建设和平领域采取的各项倡议，以及介绍与政府和民营部门就土地和资源问题进行对话的情况，以便交流他们的各种战略和其余挑战。

17. 训研所培训方案邀请参与建设和平倡议的土著妇女参加培训，与其他代表交流经验和所遇的挑战，进一步加强土著妇女在分析冲突、谈判和建设和平方面的能力。在为太平洋土著代表举办的区域培训班上，一位高级学员介绍关于巴布亚新几内亚布干维尔妇女建设和平的资料，重点说明遭遇的挑战和妇女设法应付问题的战略。

18. 积极争取高级土著妇女担任培训方案顾问，以便就土著男女、青少年所关切的各种各样问题同其他代表交流她们的战略、经验、遭遇的挑战和卓见。担任训研所培训方案顾问的土著妇女包括：前瓦努阿图政府部长、新西兰一位大学高级毛利讲师、土著问题常设论坛主席、厄瓜多尔前财政部长（现为常设论坛成员）、格陵兰自治政府顾问、危地马拉文化和体育部长（常设论坛成员）、太平洋地区前常设论坛成员、布隆迪议员、尼加拉瓜一所大学副校长、菲律宾土著联盟主席、肯尼亚教育部官员兼土著非政府组织妇女代表、及非洲人权和民权委员会土著居民/社区问题工作组专家成员。

19. 曾经担任过训研所培训班顾问的其他妇女，包括土著人民自然资源永久主权问题特别报告员、联合国土著居民问题工作组秘书、联合国其他组织的代表。训研所将继续探索并邀请高级女顾问和对提高培训方案质量有巨大贡献的学员。

## 五. 挑战

20. 由于训研所没有得到联合国经常预算经费，因此必须向各国政府和各基金会提出请求，为每个培训方案的所有课程和工作人员薪金筹款。

## 六. 训研所的土著问题方案

21. 训研所设立于 1965 年，是联合国系统内的自治机构，目标是通过适当的培训和研究，加强联合国的效能。训研所由董事会管理，执行主任领导。训研所由各国政府、政府间组织、基金会和其他非政府来源的自愿捐款维持。

22. 训研所建立和平和预防性外交方案始于 1993 年，旨在加强联合国预防和解决冲突工作的效能。此后，该方案工作范围有所扩大，联合国中高级工作人员、外交人员、土著人民代表、区域组织工作人员和民间团体代表都参加了一系列研究和培训。

23. 训研所提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力国际培训方案每年在土著人民工作组开会期间在联合国日内瓦办事处举行（2000，2001，2003-2006）。每年在世界各地举行一次区域培训班。至今区域培训班已经在以下地点举行：墨西哥（2001，美洲土著人民）、泰国（2003，亚太区域土著代表）、坦桑尼亚（2004，非洲英语土著人民代表）、摩洛哥（2006，非洲大湖区和中、北、西非法语土著代表）、澳大利亚（2007，太平洋土著代表）。训研所还协助了 2007 年在印度阿萨姆举行的五名前学员为 100 名印度东北部、孟加拉国、不丹、尼泊尔、缅甸土著代表和部落代表所主办的解决冲突和建设和平区域培训班。

24. 训研所提升预防冲突和建立和平能力方案的学员参加查明冲突根源，并研究传统的谈判方法和基于争取权利的谈判方法。学员还参加基于争取利益的谈判培训，并在一些模拟情况中练习使用这一办法。该办法争取以双赢方式解决冲突，帮助各方更有效地探讨彼此的需要、愿望、恐惧和所关切的问题，并在此基础上努力找出能够满足有关各方利益的创新办法。

25. 高级土著专家，包括土著问题常设论坛的成员，以及其他专家，土著人民人权和基本自由问题特别报告员、土著人民自然资源永久主权问题特别报告员、以及区域组织代表，都受邀为培训班的顾问。

26. 无论国际培训班或区域培训班，训研所都积极同常设论坛成员和其他土著专家合作，为土著人民设计培训方案，并邀请成员为顾问，向学员们讲解论坛的任务和工作，建议同论坛互动的最佳办法，并同学员们协商，了解在论坛的任务范围内他们各自的关切领域。八位论坛成员，包括主席，曾经担任训研所美洲、亚太区域、非洲培训班和国际培训班的顾问。论坛培训班的报告，都在参考资料手册内分发给每一位学员。训研所期待继续同常设论坛和其他土著专家在土著代表的能力建设上合作。

27. 为每一届培训班都编一册学员手册，其中包括土著专家的论文、国际和区域人权机制、《联合国土著人民手册》的若干章节、和其他相关文章。关于土著人民问题的特别报告员的报告、有关的联合国决议、关于《千年发展宣言》的资料，以及现在的《联合国土著人民权利宣言》，都放在分发各培训班学员的手册的参考资料中。

28. 每一个培训班的最后一课是“关于和平共同远景的对话”，让学员有机会重点提出从培训班获得的主要成果，相互交流，并纵谈建设共同的和平与发展远景

的下一步工作。从每一个区域的学员的反馈可见，他们在他们的社区运用这些战略和新学的技巧，用于同各级政府和其他伙伴以及在国际论坛对话。

## 七. 为太平洋举办区域培训

29. 2007 年提升太平洋土著人民代表预防冲突和建设和平能力区域培训方案，有来自美拉尼西亚、密克罗尼西亚、波利尼西亚的 31 位土著男士女士参加，在澳大利亚堪培拉举行。学员们研究了基于争取权利和基于争取利益的谈判模式，参加反映他们社区所面临问题的模拟谈判。关于土地和自然资源的个案研究和讲解由太平洋的高级土著专家主持，包括论坛的几位成员，和其他土著专家。也研究了包容性模式的参与和协商，和建设性的对话程序。区域的学员们组办会议和网络，同他们的同事、组织和社区分享他们在培训班学到的知识和经验。

30. 2007 年提升太平洋土著人民代表预防冲突和建设和平能力区域培训方案由丹麦外交部、芬兰外交部、挪威外交部、瑞典外交部、瑞士发展合作署捐款资助。训研所感谢他们的支持，他们的捐款使得多方要求的区域班得以办成。

## 八. 第二个世界土著人民国际十年

31. 大会宣布订立第二个世界土著人民国际十年的第 59/174 号决议指出，土著人民面临的经济和社会状况依然严峻，他们的人权仍不断受到严重侵犯。训研所培训方案将继续注重保护和提高土著人民人权的能力建设，以及建设性地解决在发展、社会、经济、保健、人权、环境和文化领域的冲突。

32. 在第二个十年，土著代表将在比第一个十年更多的关切问题上参加对话和谈判。土著人民从进一步参与中能够受益的一些主要关注领域，举例有：知识产权和传统知识与资源、日益增加的环境压力、及实现《千年发展目标》战略。应以建设性方式处理这些新显现的领域以及许多土著人民所仍然面临的经济和社会边缘化问题，以提高和保护他们的权利，进一步制订机制，通过这些机制让土著人民参与影响他们的进程和决定。《联合国土著人民权利宣言》通过后，怎样努力去执行《宣言》以提高土著族群的生活品质，将继续是优先关切的事项。

33. 训研所培训方案旨在让土著代表更有效地参与关于影响他们的决定所进行的对话；促进与其他有关方面形成伙伴合作，建设性地解决他们族群面临的问题。

34. 在制订和规划训研所每一个培训班时，同土著专家和以前参加培训的学员进行协商，以确保培训课程针对土著人民主要关切的问题和纳入他们所面临的问题。他们就应当从每个区域选取什么个案，提出咨询意见，并就高级顾问人选和最能够受益于培训班并作出贡献的学员和组织的甄选，提出建议。

35. 自从联合国机构间土著问题支援小组成立以来，训研所就一直参与它的工作，训研所并参加常设论坛的每一届会议。

## 九. 2008-2009 年期间计划的训研所土著问题培训班

37. 2008-2009 年期间计划的训研所土著问题培训班如下，视经费情况而定：

- 训研所 2008 年提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力区域培训方案（区域有待最后决定）
  - 训研所 2008 年提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力国际培训方案
  - 训研所 2009 年提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力区域培训方案（区域待定）
  - 训研所 2009 年提升土著人民代表预防冲突和建设和平能力国际培训方案
-